

Jerimaiya

Wonawiiakowa

Jerimaiya na bada peroveta ghamana tana Jerusalem kamone, bi Yawe God yana sisiya wawaya iyavereveredi. Touna wawaya ivikatayidi da metagha God aro inaveredi, kiiravine toudi simiiri kubutene bi god mududi siyakivikivina.

Jerimaiya kanakwatu

⁴ Mmkona Yawe God yana sisiya tagu biidi, iwona bo,

⁵ “Muriye da sinamnaki raparapane ayakabi wi-
ipakipakim,
na tagu nada waghata akovim.

Bi muriye da kuyatubugha, na tagu avineyim
da yagu **peroveta** dam tupadi kiiravidiye.”

⁶ Na awona bo, “O Yawe God, tagu tomogha gisigisi kawagha, bi geayakovi da metagha anisisiya!”

⁷ Bi Yawe God iwona bo, “Gegha kunawona bo, ‘Tagu tomogha gisigisi kawagha.’ Basuna meghamegha aniporam na kunanagho, da awaki anawonem da kuyisisiyedi na kunnisisiyana. ⁸ Bi tagu gwabimve da anitara babaranem, na wawaya gekunanagharedina.” Nokona Yawe God yana sisiya tagu biidi.

⁹ Wasina bi Yawe God imana ikoghasi ikanibu da kawagu ikabitowoyi bi iwona bo,
“Kita, yagu sisiya kawam kamone atutoura!

10 Tagu kata avineyim da yagu maragatama
 kunisisiya dam tupadi biiyadi da yadi kiikii-
 wawo teya.

Mududi na kuni tainaraguwana da kuni
 kourikeyana,
 tam kuna gawoworidi da kuniberodi,
 bi mududi na kunayoghanidi da kunawawa.”

17 Yawe God iwonegu bo, “Kabununagha!
 Geghomiiri bi wara tupadi averem da kuyi-
 sisiya na kuwoned.

Gegha kunanagharedina, bi meboda
 kunanagharedi,
 na anaberam da parapa kunanagharegu da
 sinakitam!

18 Kata aberam da parapa kuvimaragata kirakii
 ware kwanatu kanagari geekirakiina naboni,
 ware koghora aiyanma sibera na yana mara-
 gata naboni

bo papa bronsma sibera na naboni.

Tam Jiuda kubura tupana rubana kunagee-
 bodeni,
 kana kiikiwawo, kana babada, kana **pri**st da
 wawaya tupadi.

19 Toudi siniaviyem da konirouwa,
 bi gerubana sinageeiwayimna,
 basuna tagu na tam yawata da anababarem.”

Noko na God yana sisiya tagu biidi.

6

Yawe God iwona bo,

13 “Yagu wawaya tupadi, moyamoyakidi bi
 mounouridi na wawaya nuwabanigovidi,

toudi wawaya siyabedi bi mane sayouna
toudimani kiiravidiye.

Bi kate peroperoveta da **prist** na bada naboni,
Toudi tupadi na wiiwiiyabidi.

¹⁴ Yagu wawaya na kadi gubaga ghamana, bi per-
operoveta da prist siyabera da siyabunami,
bi gegha, sabera da ware tupakwari gisina
naboni.

Na sawona bo, ‘Sawara tupana na wasina,’
Bi gegha da noko gewaghasina!”

17

Yawe God kovitumaghaneni

⁵ Yawe God mma naboni iwona,
“Tagu nokodi iyyawogha wawaya yadi maragata
kawagha situmaghanedi na anawonaim-
imagidi.

Bi sanoghosi da maragata na wawaya
gwabidima yapiika,
na nuwanuwadiye Tagu Yawe God samiiri
kubutegu.

⁶ Wawayidi na ware kii pokidi mayabe samiimii-
rina naboni.

Toudi gawara kankanane meme kii gesiyagoogo
na name sinamakae,
tanavina rariyegayegiina bi getana iyyabo
nama iyamakamakena.

Getana awaki sawaridi miisedi sinakita bagune
raghanina sinatubughana.

⁷ Bi iyyawogha Tagu Yawe God situmaghanegu na
animiiseyedi,
toudi parapa yadi tumagha Tagu biidi sitore.

8 Toudi ware kii rarima kawabarane sagoogo na naboni,
 ramramdi sayowogha sanagho rarima ririne.
 Toudi gabudara muyamuyana gesiyinuwapoyena,
 bi raghanina kiyara gegha na
 naghara gesiyakovina,
 basuna toudi rugurugudi na nonowa
 matayidi samakamake;
 bi nonowa suwuwagha.

9 Getana iiyabo rubana da wawaya nuwanuwana inakita wiimasiyeni,
 touna wiiyabaworaworana, ware gubaga tarabu naboni,
 gerubana iiyabo inabunamina.
 10 Bi gegha da Tagu, Yawe God na wawaya nuwanuwadi akitakita,
 Tagu yadi noghota da wiina aruruwiitete yapoyaporidi,
 bi yadi bera rubane iimiisanena mayedi,
 bi awaki sabera kiiravinena yadi miisana waghata averedi.”

20

*Jerusalem kana sawara miisedi Babilon ikawara
 Yawe God iwona bo,*

⁵ “Tagu anabera da mmko kwanatuna mourina tupana kana aviya aniruveredi, toudi tupeyane sinayouna da sinakawara sinanagho Babilonma. Noko na sawara miisanidi ghamadi,

sawara mekodi kiiravidiye kobagibagi kirakii da koberana, bi kate Jiuda kana kiikiiwawo yadi gararaba tupadi aniruveredi da sinakawara.”

Jerimaiya yana gwini

Jerimaiya iwona bo,

- ⁷ “O Yawe God, tam kukuwiitupi
da yam sisiya wiiwiiyabidi avigeruvedi.
Tam parapa maragasim bi tagu noganogagu,
na kugeeiwayigu.
Gabudara patepatena wawaya sawonawiina-
mayena pomegu,
sanoghosi da tagu geakakoviguna.
- ⁸ Raghanina wawaya biiyadi aniisisiya, na ere
duudugu anarukwatu bo,
‘Kami aviya sinagogona tami biiyadi na
yawata konirouwa da siniberomi!’
Noko yam sisiyina awonedi, na nonowa si-
wawugu
bi tagu biidi sisiya berodi sawonegu.
- ⁹ Bi raghani viya na awona bo, ‘Yawe God wonana
kate geanisisiyenina,
bo gemuriye kana waghawaghaye tagu ani-
sisiya maghana.’
Bi gegha da, wonam nuwanuwagu kamone
yaruwiikarata,
noko ware keyama naboni nuwanuwagu ka-
mone yakarakarata!
- Tagu iimatipo da kamoguve ayakabitawani,
bi gegha da amameyegu,
tagu gerubana anaberana!
- ¹⁰ Wawaya tupadi sayanuyanuveyegu na yadi
sisiya awaiwaiyana.

Sawara tupadi sivikenaviviregu na tagu anaghanagharedi.

Toudi siwonegu bo, ‘Memeda awaki kunawoneni, na yama babada kanimaghamaghataredi, da aro sinaverem.’

Bi kate bada turaturagu waghata saruruwi-itetegu,
yadi wiina da awaki tana anaberabero.

Na sawona bo, ‘Memeda rubana taniyabeni, da sisiya mududi berodi inisisiya, na tanakabitawani bi kada biwa gwabine tanakabi.’

¹¹ Bi gegha da, Yawe God tamna ririguve kwami-imiiri,
tam ware wiiyogha tomoyina maragasina naboni,
bi iiyawogha sikayotaketowanegu na sinaririgha,
da gesinageeiwaiyiguna.

Toudi gerubana sinageeiwayigu, na sinimayagha ghamana ikabidi,
wawaya gerubana noko sinimayayina sininuwawapina.

¹² O, Yawe God Maragata Kirakiina,
wawaya iiyawogha yadi bera rotomanidi mata kamomve,
na yadi berabera kwaruruyaghadi,
tam yadi noghota da wiina tupadi kwaruruwiitete yapoyaporidi.

Na mmko yagu nuwapoyina ima debamve atoretore,
bi awiiwiini anakita da kagu aviya aro kunnaveredi.”

13 Kotawora Yawe God biidi da kokabeepepi!
 Raghanina wawaya beroberodi sageghomiiri
 bi moyamoyakidi da noganogadi nuwapoya
 saveredi,
 na Yawe God nokodi wawaya berodi yadi
 maragatama yiyawiidi.

23

Yawe God, wawaya kadi bada wouna inavineyi

¹ Yawe God iwona bo, “Nuwapoya gham-
 aghamadi sinapiika yagu wawaya kadi babada
 biiyadi! Toudi ware sip bodaboda berodi naboni,
 toudi sip sakasiwiiberodi bi saberadi na siver-
 amosareni kubura bogaebogae.”

² Na mmkona Yawe, Isrel kana God yana
 sisiya nokodi sip bodaboda biiyadi, “Tami yagu
 sip gekoyakoyagha yaporidina, korukwavina
 sinagho kubura bogaebogae, na yami bera
 berona toudi biiyadi kiiravine na aro anaveremi.

³ Tagu yagu wawaya akasiwiimosaridi kubura
 bogaebogae samakamake, na anakasiwiitagho-
 midi, mekodi kata yawayawiidi samakamak-
 ena, bi anakabidi sinaveramagha yadi kubura
 waghate. Bi sinituwa wiipeyara da yadi koroto
 inaragata. ⁴ Tagu sip bodaboda anatupavinegha
 da sinakoyayidi, bi wawayidi na gesinanaghara
 maghana, bi getana sininuwapoyana, bi getana
 inasiwanana.” Mmkona Yawe God gamogu.

⁵ Yawe God iwona bo, “Raghani yapiipiikana,

tomogha tana anavineyi kiiwawo Deivid
 yana kayenama,
 touna mataguve na inamiise kirakii
 bi noghota miisedima wawaya ininaghovedi
 bi bera miisedi da rotomanidi inabera mmko
 kuburine.
⁶ Bi mma naboni siniwaghawaghayeni,
 ‘Yawe God keda rotomanidi kiiravidaye
 yabera.’
 Yana wiibada kamone, na Jiuda damdi na nuwab-
 eye sinamake
 bi Isrel damdi na nuwaruririye sinamake.”

31

Yawe God, Isrel inakabiwiiveramayi

⁷ Yawe God iwona bo,
 “Isrel kiiravine kotawora da kovinuwamiise,
 kami dam ghamanakina kiiravine koruk-
 watu!
 Yami kabepepa ayidi rukwatuma mma naboni
 kotawora,
 ‘O Yawe God yam wawaya kiyawiidi,
 Isrel damdi mekodi patana yawayawiidi
 samakamakena!’
⁸ Tagu yagu wawaya kikiramutumutuba
 kwanatudima aniveramayidi,
 bi kate kwanatu rabarabae tupadi mma
 kubura debane.
 Kamodiye na wawaya mata potapotadi da kaye
 beroberodi,
 wasiwasike roperopeyidi bi wasiwasike
 saburaburawa da sinituwa na sinapiika,
 koroto ghamanakina sinaveramagha!

⁹ Nokodi sinapiipiikana ere duududi da kate wi-
 inuwanuwaghaneyana kiiravine sinaruru-
 pari
 bi anitutayitayina kanaveramagha.
 Tagu rarima riridigha aninagho kedaridi
 kananagho,
 bi keda mumumudigha sinapepewa da
 gerubana sinatamotabirana.
 Kiiravine tagu na Isrel tamananaki,
 bi Ifreim* na natugu tubugha yainina,
 noko biidi mmko anabera.”

*Yawe God yana Wiiwaghasina Maragasina
 wouna*

³¹ Yawe God iwona bo, “Raghani yapiipiika,
 na Tagu wiiwaghasina maragasina wouna
 Isrel da Jiuda damdi yawata kana bera. ³² Bi
 wiiwaghasinina maragasina wouna na noko
 geware nosinosidinakim yawata kabirana
 naboni, meme imadi ayouna bi avinagho
 kedaridi da Ijipt kubura kakanibutavenina. Noko
 raghanine akoyayidi da ware moghanedi naboni,
 bi gegha da yagu wiiwaghasina maragasina
 sivikasigiyyeni. ³³ Bi raghani yapiipiika na
 tagu wiiwaghasina maragasina wouna Isrel
 damdi yawata kanabera na mma naboni;
 Tagu yagu gwara gayamidiye anatore, da
 nuwanuwadiye anagirumi. Bi tagu na yadi
 God bi toudi na yagu wawaya. ³⁴ Getana
 iiyabo kwiinana inawonawiiyeveveni da Tagu

* **31:9:** Ifreim na Jousep natuna bi tamananaki Jeikap ikabi da iyabiyi ware natuna iyarokona naboni. Ifreim na noko keda tana raghanina Isrel wiisiiyenina kiiravinena. **31:31:** Mrk 14:24

Yawe God inakoviguna, basuna toudi tupadi na nada sinakowa wiimasimasiyegu, nokona wawaya moyamoyakidi bi inagee inanagho wawaya moumouridi biiyadi. Bi yadi tamumu ananoghotatavedi bi geananoghotata mayedina. Tagu, Yawe God gamogu.”

33

Yawe God yana wiisuwona Isrel biidi inakabitawani

¹⁴ Mmkona Yawe God gamona, “Raghani yapiipiika, na Tagu miisena anabera Jiuda da Isrel damdi biiyadi, metagha avisuwonedina naboni.

¹⁵ Noko raghanine na kiiwawo Deivid yana kayenama tomogha tana anavineyi, touna mataguve na inamiise kirakii, bi bera miisedi da rotomanidi inabera mmko kuburina debane.

¹⁶ Yana wiibada raghanine na Jiuda damdi na sinayawa, bi Jerusalem damdi na nuwaruririye sinamake.

Bi kwanatuna sinakwatuveni da ‘Yawe God bera rotomanidi kiiravidaye yabera.’ ”

38

Jerimaiya dogu kamone sitoreyowoyeni

⁴ Raghani tane, babada ghamaghamadi yadi 4 sinagho kiiwawo biidi bi siwona bo, “Yama kiiwawo, rubana Jerimaiya iyarabobo. Yana

sisiye na yada wiiyogha tomotomoyidi, iiyawogha patana mma kwanatuve simiirikuyovedi, na yikumrarayidi da kate bada wawaya tupadi mma kwanatu kamone. Bi touna geyanakayowana da wawaya iniwiitedina, bi gegha, yimatipo da inakasiwiiberodi.”

⁵ Wasina bi kiiwawo Zedekaiya iwonabodedi bo, “Waghasina, awaki touna biidi konakayokayoveni na kohera, tagu kate geangesiye.”

⁶ Wasina bi Jerimaiya sikabi da kiiwawo natuna kana waghawagha Melkisiya yana doguwa, nokona kiiwawo kanabodaboda yadi bare garina kamone. Na kwaroma saghiri bi siruwiiyoyoyi iyowogha dogu kamone. Bi getana rarima doguna kamone, wasina dohodobo kawagha na Jerimaiya iyori iyowogha dohodobo kamone.

Buk Baibel long Anuki
Portions of the Holy Bible in the Anuki language of
Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Anuki long Niugini

copyright © 2010-2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Anuki

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-06-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files dated 31 Aug 2023

3c3405c8-4e9b-582a-95e8-4f2128c4872e